

FORTREX[®]

MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE MONTÉ SUR ÉTRAVE

Instructions d'installation

PRÉSENTATION

MERCI

Nous vous remercions d'avoir choisi Minn Kota. Nous sommes persuadés que vous devriez consacrer plus de temps à pêcher et moins de temps à amarrer votre embarcation. C'est pourquoi nous construisons les moteurs de pêche à la traîne les plus intelligents, les plus solides et les plus faciles à utiliser. Chaque aspect d'un moteur de pêche à la traîne Minn Kota est réfléchi et étudié jusqu'à ce qu'il soit digne de porter notre nom. Nous avons investi des heures incalculables de recherche et d'essais pour vous offrir les avantages caractéristiques de Minn Kota, qui vous mènent vraiment « n'importe où, n'importe quand ». Notre principe est simple, nous faisons les choses selon les règles. Nous sommes Minn Kota. Et nous ne cesserons jamais de vous aider à pêcher plus de poissons.

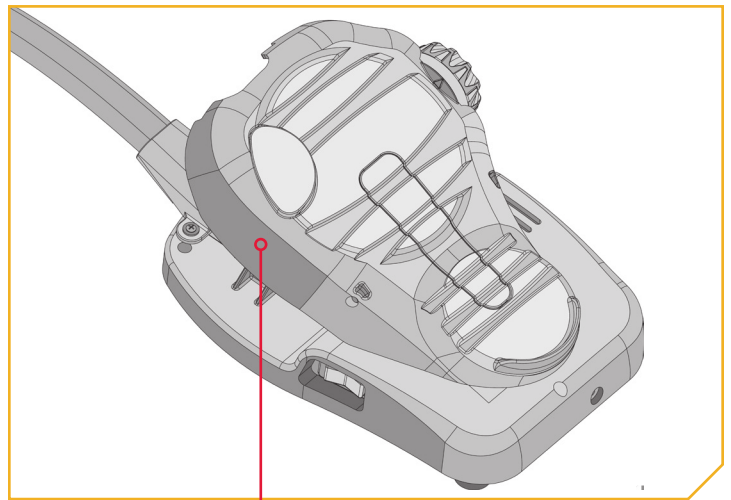
ENREGISTREMENT

N'oubliez pas de conserver votre reçu et d'enregistrer immédiatement votre moteur de pêche à la traîne. Une fiche d'enregistrement est fournie avec votre moteur; vous pouvez également effectuer l'enregistrement sur notre site Web à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com/register.

NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série à 11 caractères Minn Kota est très important. Cela permet de déterminer le modèle spécifique et l'année de fabrication. Lorsque vous contactez le service à la clientèle ou que vous enregistrez votre produit, vous aurez besoin du numéro de série de votre produit. Une copie de votre étiquette de numéro de série a été incluse. Nous vous suggérons de prendre note du numéro de série afin qu'il soit disponible à des fins de référence future.

AVIS : Le numéro de série de votre moteur Fortrex se trouve près du commutateur momentané, sous la surface latérale de la pédale.



INFORMATIONS SUR LE MOTEUR (à des fins de référence par le client seulement)

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Date de l'achat : _____

Magasin où l'achat a été effectué : _____

AVIS : Ne retournez pas le moteur Minn Kota au détaillant. Le détaillant n'est pas autorisé à réparer ou à remplacer cette unité. Pour le service : communiquer avec Minn Kota au (800) 227-6433; retourner le moteur au Centre de service de l'usine de Minn Kota; envoyer ou apporter le moteur à un centre de service agréé de Minn Kota. Une liste de centres de service agréés est disponible sur notre site Web à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour obtenir un service au titre de la garantie, y compris toutes les options susmentionnées, veuillez inclure la preuve d'achat, le numéro de série et la date d'achat.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et respectez toutes les consignes de sécurité et mises en garde. L'utilisation de ce moteur n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris ces consignes pour l'utilisateur. Les personnes mineures peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

AVERTISSEMENT

Vous seul êtes responsable de la navigation sécuritaire et prudente sur votre bateau. Nous avons conçu votre produit Minn Kota pour qu'il soit un outil précis et fiable qui vous permettra d'améliorer l'utilisation de votre bateau et d'accroître votre capacité de pêcher des poissons. Ce produit ne vous exonère pas de la responsabilité de naviguer en toute sécurité avec votre bateau. Vous devez éviter les dangers liés à la navigation et toujours exercer une veille permanente afin de pouvoir réagir au fur et à mesure que les situations se présentent. Vous devez toujours être prêt à reprendre le contrôle manuel de votre bateau. Apprenez à utiliser votre produit Minn Kota dans une zone exempte de dangers et d'obstacles.

AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner le moteur hors de l'eau, cela pourrait entraîner des blessures causées par l'hélice en rotation. Le moteur doit être débranché de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est hors de l'eau. Au moment de brancher les câbles d'alimentation du moteur à la batterie, veillez à ce qu'ils ne soient pas entortillés ou exposés au frottement, puis placez-les de telle manière que personne ne risque de trébucher. Avant d'utiliser le moteur, assurez-vous que l'isolant des câbles d'alimentation n'est pas endommagé. Ne pas tenir compte de ces mesures de sécurité peut entraîner des courts-circuits avec la ou les batterie(s) et/ou le moteur. Débranchez toujours le moteur de la ou des batterie(s) avant le nettoyage ou la vérification de l'hélice. Évitez de submerger complètement le moteur, car l'eau pourrait pénétrer dans l'unité inférieure par la tête de contrôle et l'arbre. Si le moteur est utilisé alors que de l'eau est présente dans l'unité inférieure, le moteur pourrait subir des dommages considérables. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

AVERTISSEMENT

Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop de l'hélice en rotation, que ce soit avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures pour vous ou les autres. Lorsque le moteur est en marche, méfiez-vous des objets flottants ou des personnes qui pourraient être en train de nager. Les personnes inexpérimentées, ou dont les réactions ou la capacité à faire fonctionner le moteur sont affaiblies par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances, ne sont pas autorisées à utiliser ce moteur. Ce moteur n'est pas adapté à l'utilisation dans de forts courants. Le niveau de pression sonore constant du moteur au moment de l'utilisation est inférieur à 70 dB (A). Le niveau de vibration général ne dépasse pas $8,2 \text{ m/s}^2$ ($2,5 \text{ m/s}^2$).

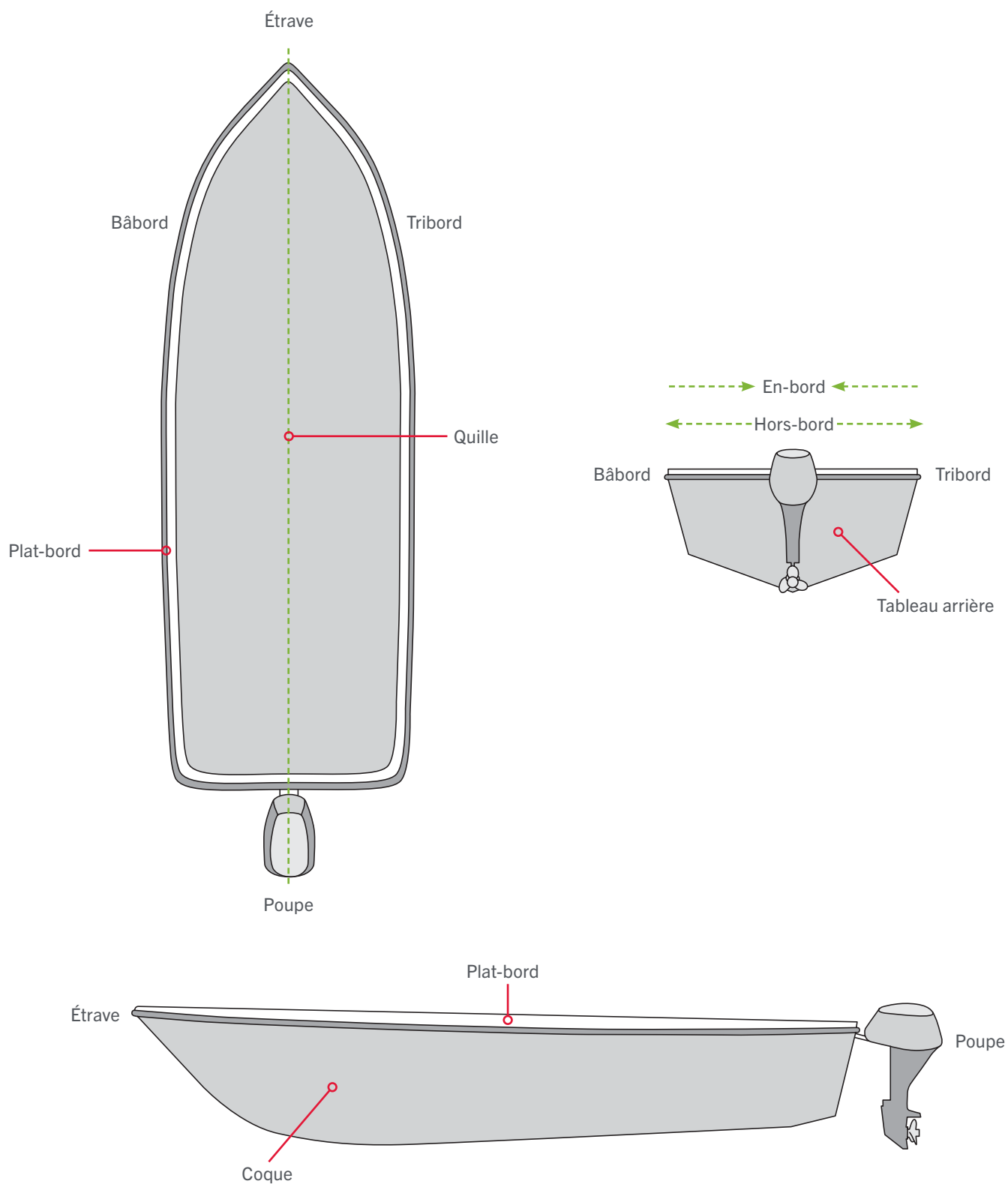
AVERTISSEMENT

Lorsque vous arrimez ou déployez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes les charnières et pièces mobiles ainsi que de tous les points de pivot. En cas d'opération imprévue, retirez les câbles d'alimentation de la batterie.

AVERTISSEMENT

Il est recommandé d'utiliser exclusivement les accessoires approuvés par Johnson Outdoors avec votre moteur Minn Kota. L'utilisation d'accessoires non approuvés, y compris pour monter ou contrôler votre moteur, pourrait causer des dommages, un fonctionnement inattendu du moteur et des blessures. Veillez à utiliser le produit ainsi que les accessoires approuvés, y compris les télécommandes, en toute sécurité et de la manière indiquée pour éviter les accidents ou un fonctionnement inattendu du moteur. Ne retirez pas les pièces installées en usine, y compris les couvercles, boîtiers et protections du moteur et des accessoires.

CONNAISSEZ VOTRE BATEAU



INSTALLATION

INSTALLATION DU FORTREX

Notre nouveau Fortrex est offert avec tout ce dont vous aurez besoin pour le montage direct au bateau. Ce moteur peut être monté directement sur le bateau ou couplé avec un coudé à dégagement rapide Minn Kota pour un montage et un démontage simples. Pour une installation avec un coudé à dégagement rapide, reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec le support. Pour obtenir des coudés de montage à dégagement rapide compatibles, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com. Pour installer le moteur directement sur le bateau, veuillez suivre les directives fournies avec ce manuel. Avant de commencer, veuillez examiner la liste des pièces et des outils nécessaires à l'installation. Pour obtenir davantage de soutien et trouver le revendeur le plus près, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.

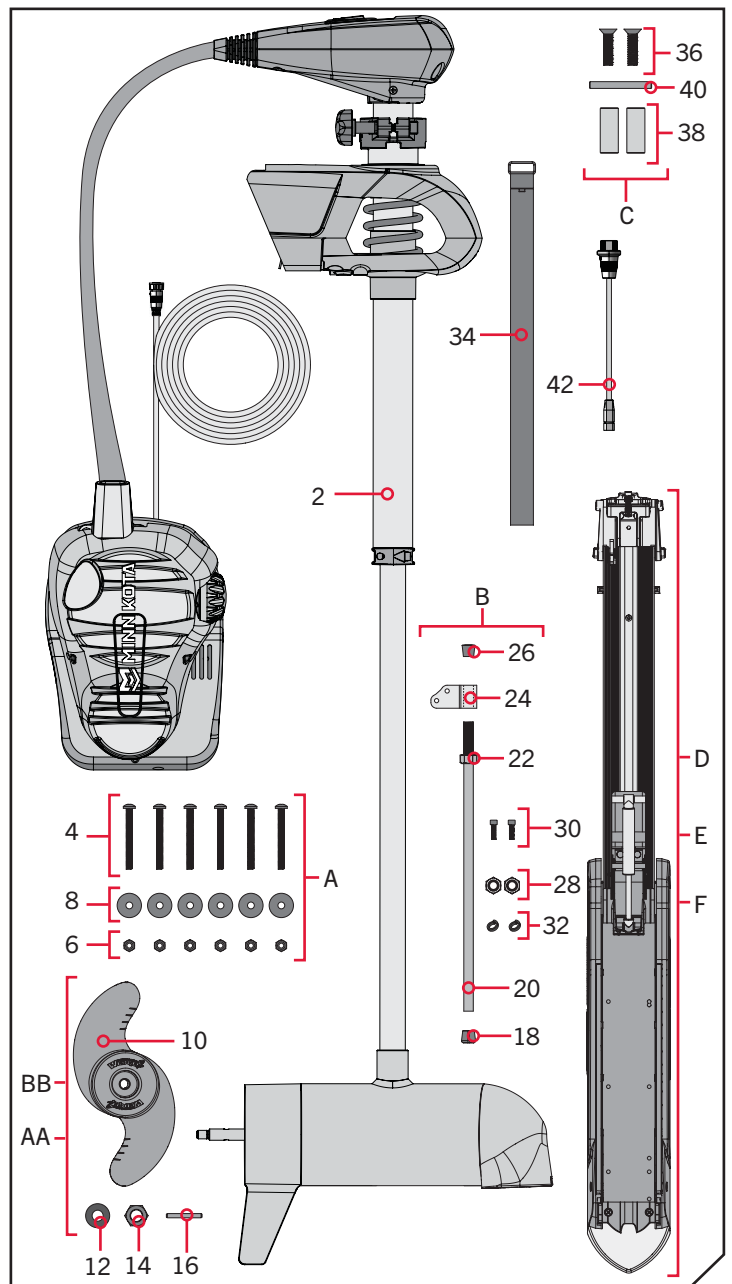
LISTE DE PIÈCES D'INSTALLATION

Article/ Assemblage	N° de pièce	Description	Qté
2	✳	MOTOR ASSEMBLY	1
A Articles 4 à 8	2994887	INSTALLATION HARDWARE BAG ASSEMBLY	1
4	2263468	SCREW 1/4 - 20 X 2.5" SS PPH	6
6	2263103	NUT 1/4 - 20 SS NYLOCK	6
8	2261713	WASHER 1/4 FLAT 18-8 SS	6
AA Articles 10 à 16	1378132	80# THRUST PROP KIT	1
BB Items 10 à 16	1378160	112# THRUST PROP KIT	1
10	2331160	PROP-WW2 (4.5)W/ADP.RING	1
12	2091701	WASHER-PROP (LARGE)	1
14	2093101	NUT-PROP NYLOC,LG, MX101 3/8 SS	1
16	2262658	PIN-DRIVE 1" 3/16" S/S	1
B Articles 18 à 32	2991925	BRACKET STABILZR ARM ASY	1
18	2265100	BUMPER STABILIZER	1
20	2263624	STABILIZER ROD	1
22	2263107	NYLON HEX NUT 3/4 - 10 UNC	1
24	2281929	BRACKET	1
26	2260221	VINYL CAP	1
28	2223100	NUT 5/16-18 NYLOCS SS	2
30	2263422	BOLT 5/16-18 X 1" SS CAP SCREW	2
32	2281700	5/16 "ID X .457 OD HIGH COLLAR LOCK WASHER	2
34	2263806	STRAP, HOLD DOWN	1
C Articles 36 à 40	2994912	BAG ASSY, FORTREX MOUNT HDW	1
36	2283410	SCREW-1/4-20 X .500" PFH	2
38	2281710	SPACER, GAS SPRING, FORTREX	2
40	2282610	PIN, UPPER SHOCK	1
▲	2287106	MANUAL FORTREX FC FW	1
▲	2287111	INSTALLATION GUIDE FTX, FC	1
▲	2297165	MANUAL DISCLAIMER DOWNLOAD	1
D	2991650	MNT FW 80# 45", 112#/HC 52" *80 LB 45" *112 LB 52"	1
E	2991652	MNT ASM FTX FW 80# 52/62" *80 LB 52" *80 LB 62"	1
F	2991653	MNT ASM FTX FW 112# 45" *112 LB 45"	1
42	2994961	BAG ASM, CABLE ADPT, 490537-2 *490537-2* *MKR-MI-1*	1

▲ Non affiché sur le schéma des pièces.

✳ Cette pièce est incluse dans un ensemble et ne peut pas être commandée individuellement.

□ L'ensemble de stabilisateur monté sur entrave n'est pas nécessaire ni inclus avec le Fortrex de 45 po (114 cm) et de 80 lb (36,3 kg).



ASSEMBLAGE DU PROTÈGE-ÉTRAVE AU SUPPORT

FACTEURS DE MONTAGE

Il est recommandé que le moteur soit monté aussi près que possible de la quille ou de l'axe du bateau. Assurez-vous que la zone sous l'emplacement de montage est dégagée afin de pouvoir percer les trous et installer les rondelles et les écrous. Assurez-vous que le repose-moteur est positionné assez loin du bord du bateau. Le moteur ne doit rencontrer aucune obstruction lorsqu'il est abaissé dans l'eau ou monté dans le bateau pour arrimage ou déploiement. Envisagez l'installation d'un coudé à dégagement rapide ou d'un adaptateur. Pour consulter la liste des accessoires compatibles, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com.



Découvrez les accessoires disponibles pour votre moteur de pêche à la traîne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

OUTILS ET RESSOURCES NÉCESSAIRES

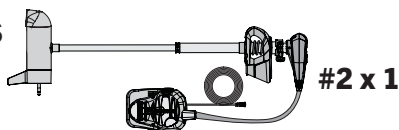
- (2) Tournevis cruciformes n° 3
- Clé hexagonale 1/4 po (6,35 mm)
- Perceuse
- Mèche de 9/32 po (7,14 mm)
- Clé dynamométrique
- Clé polygonale 7/16 po (11,11 mm)
- Une personne pour vous aider avec l'installation
- Lime ou papier sablé
- Scie à métaux
- Crayon ou marqueur
- Clé à douille profonde 9/16 po (14,3 mm)
- Pince-étai ou pinces
- Rondelles en caoutchouc
- Tournevis cruciforme n° 2
- Composé antigrippage
- Règle
- (3) Vis de 1/2 po (1,3 cm) ou de 3/16 po (4,8 mm)

INSTALLATION

Assemblage du protège-étrave au support

1

ARTICLE(S) REQUIS

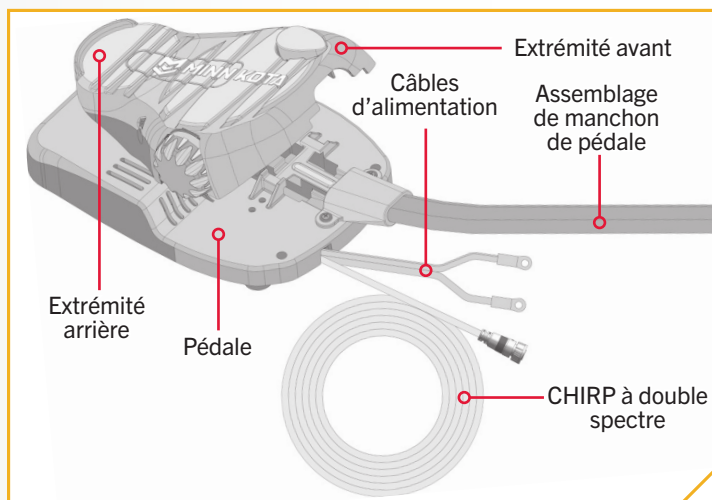


- a. Les câbles d'alimentation pour le moteur de pêche à la traîne Fortrex sortent de la pédale. La pédale fait partie de l'ensemble du moteur (article n° 2) et est fixée au protège-étrave par l'assemblage de manchon de pédale. Avant de commencer l'installation du moteur de pêche à la traîne, vérifiez que les câbles d'alimentation ne sont pas branchés à une source d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Évitez le risque de décharge électrique ou de fonctionnement inattendu du moteur. Assurez-vous toujours que les câbles d'alimentation ne sont pas branchés à une source d'alimentation avant de commencer l'installation.

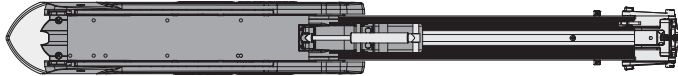


AVIS : Ce moteur pèse environ 55 lb (25 kg). Pour l'installation, nous recommandons de vous faire aider par une deuxième personne.

ASSEMBLAGE DU PROTÈGE-ÉTRAVE AU SUPPORT

2

ARTICLE(S) REQUIS



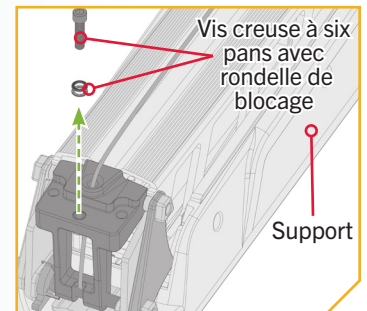
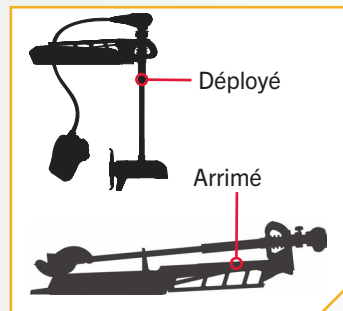
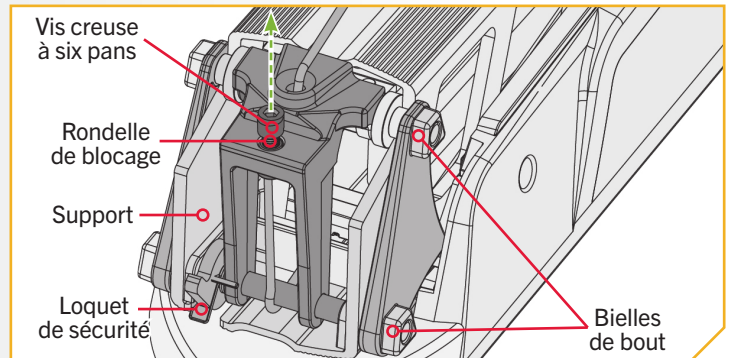
#D x 1 ou #E x 1 ou #F x 1

- b. Avant d'installer le support sur le bateau, installez le protège-étrave sur le support. Assurez-vous que le support est placé à plat sur une surface plane.

AVERTISSEMENT

Évitez les blessures causées par la chute d'un moteur. Placez le support et le moteur de pêche à la traîne sur une surface plane pour l'empêcher de tomber.

- c. Placez le support (assemblage n° D, n° E ou n° F) sur une surface élevée, de niveau, comme un établi ou le hayon d'une camionnette. Le support, une fois retiré de la boîte, doit être en position déployée.
- d. Repérez les deux vis creuses à six pans de 5/16 po (7,9 mm) et les rondelles de blocage. Elles se trouvent sur le dessus du support. Retirez la vis creuse à six pans de 5/16 po (7,9 mm) et la rondelle de blocage du support à l'aide de la clé hexagonale de 1/4 po (6,4 mm).



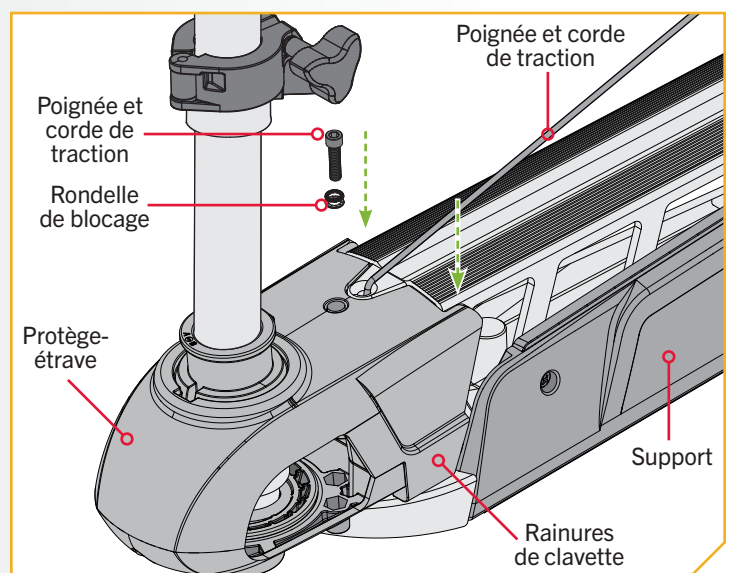
3

- e. Alignez les rainures de clavette sur l'intérieur du protège-étrave sur l'assemblage du moteur avec les maillons d'extrémité sur le support. Abaissez l'assemblage du moteur vers le bas jusqu'à ce qu'il soit logé.
- f. Réinstallez la vis creuse à six pans de 5/16 po (7,9 mm) et la rondelle de blocage avec une clé hexagonale de 1/4 po (6,4 mm) et serrez à 10-12 pi-lb (13,6-16,3 Nm).

AVERTISSEMENT

Abaissez délicatement le protège-étrave en place pour éviter de créer un point de pincement entre le protège-étrave et le support.

AVIS : La vis creuse à six pans de 5/16 po (7,9 mm) doit être serrée lors de l'installation et régulièrement serrée entre 10 et 12 pi-lb (13,6 et 16,3 Nm). Ceci permet d'arrimer correctement le moteur. Serrez la vis creuse à six pans lorsque le support est en position déployée.



INSTALLATION DU SUPPORT

Installation du support

Pendant l'installation, il est recommandé de monter le moteur au bateau avant d'installer la goupille du ressort à gaz. La goupille du ressort à gaz est installée dans le cylindre du ressort à gaz. Le cylindre du ressort à gaz se trouve sur l'intérieur du bras extérieur, qui fait partie du support. À ce stade de l'installation, le cylindre du ressort à gaz n'est pas complètement installé et peut se déplacer à l'intérieur du support lors de l'arrimage et le déploiement du moteur. Le cylindre du ressort à gaz peut s'endommager pendant le déploiement du moteur et le dommage empêchera le dispositif Lift-Assist de fonctionner correctement une fois complètement assemblée. Veillez à ce que le cylindre du ressort à gaz ne soit pas endommagé dans le support.

ATTENTION

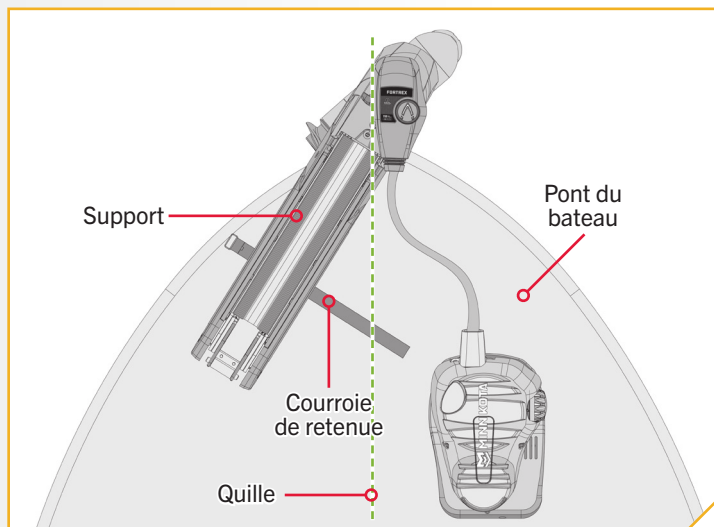
Le cylindre du ressort de gaz peut s'endommager dans le support pendant l'arrimage ou le déploiement du moteur, car il n'est pas complètement installé. Un dommage empêchera le dispositif Lift-Assist de fonctionner correctement une fois complètement assemblée. Veillez à ce que le cylindre du ressort de gaz ne soit pas endommagé en le gardant à l'intérieur du bras extérieur du support.

1

ARTICLE(S) REQUIS

 #34 x 1

- Lisez les instructions de montage au début de la section Installation pour connaître l'emplacement adéquat. Le moteur est conçu pour être monté sur l'étrave du pont du bateau. Placez le support aussi près que possible de la quille ou de l'axe central du bateau.
- Assurez-vous que le moteur est en position d'arrimage sur le pont du bateau. Arrimez le moteur en position à plat en utilisant la poignée et la corde de traction pour libérer la barre de verrouillage, permettant au moteur de se replier à plat. Vérifiez l'emplacement avec le moteur dans la position arrimée et déployée.
- Placez la courroie de retenue (article n° 34) sous la base de la plaque du support de manière à ce qu'elle soit placée sous le support une fois installée.



AVIS : Vérifiez que le moteur peut se ranger et se déployer correctement à l'emplacement de montage prévu. Le support devrait se verrouiller lorsqu'il est déployé. Un déploiement correct nécessite d'engager la poignée de traction et la corde lorsque le moteur est arrimé pour déverrouiller le support. Si le loquet du support ne s'engage pas lorsqu'il est déployé, cela pourrait indiquer que le support n'est pas à plat sur le pont du bateau. Utilisez des rondelles en caoutchouc pour mettre le support de niveau sur le pont du bateau si le support ne se verrouille pas lorsqu'il est déployé.

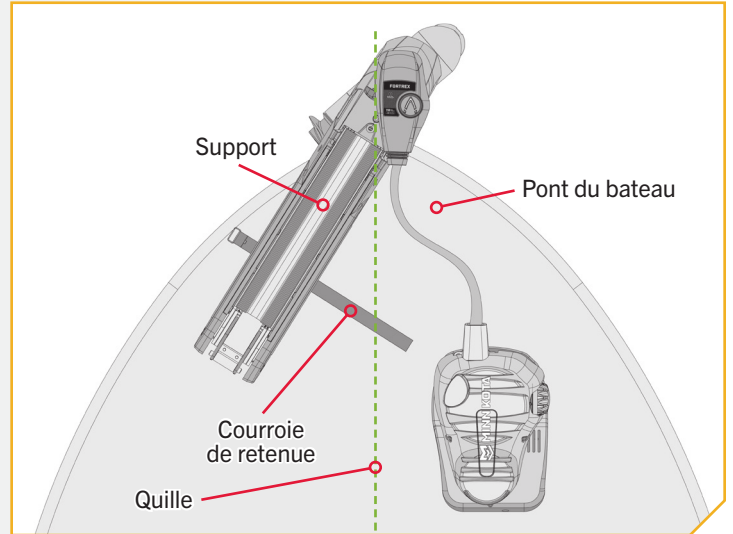
2

- d. Installez le support côté bâbord ou tribord du pont selon la préférence personnelle. Faites un test de l'emplacement de la courroie de retenue pour s'assurer qu'elle peut retenir le support tel qu'installé. On peut positionner la boucle sur la courroie de retenue en-bord ou hors-bord selon la préférence personnelle. Le crochet et la boucle sur la courroie de retenue devraient être tournés vers le bas pour que la courroie de retenue fonctionne correctement.



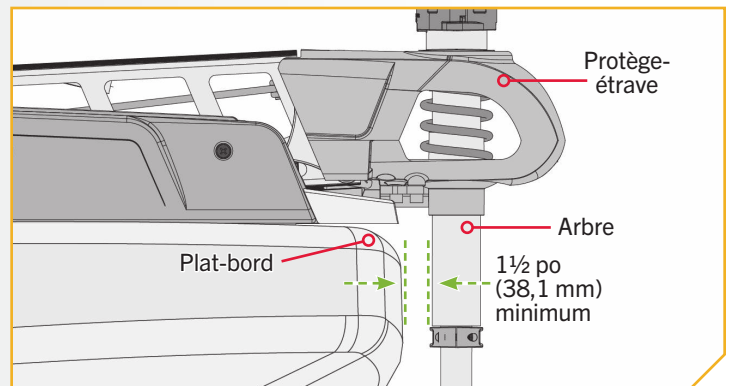
AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est transporté sur l'eau ou la terre, il est important de le placer complètement hors de l'eau. Le moteur doit être placé près du protège-étrave. Fixez toujours le bouton de la bague de réglage de la profondeur pour plus de sécurité pendant le transport, puis fixez la courroie de retenue. Cette mesure assure un arrimage sécuritaire et maintient le moteur en place pendant le transport, car le moteur pourrait alors être soumis à des vibrations et à des chocs importants. Ne pas fixer le moteur pourrait causer une blessure ou des dommages à l'unité.



3

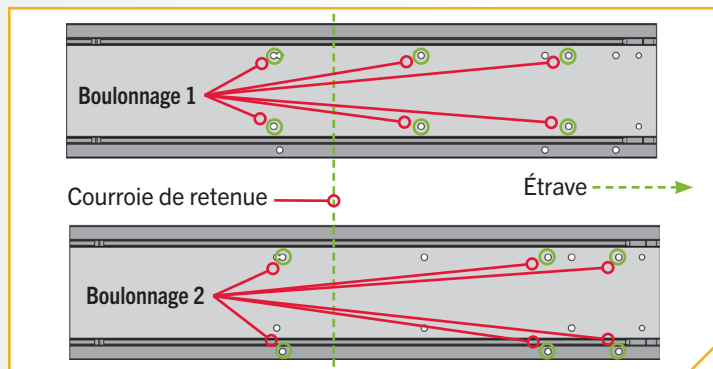
- e. Vérifiez l'emplacement du moteur en position déployée. Lorsque le moteur est en position déployée, veillez à ce que le protège-étrave et l'arbre dépassent le plat-bord du bateau d'au moins 1 1/2 po (3,8 cm). L'appareil inférieur ne doit pas rencontrer d'obstacles lorsqu'il est arrimé et déployé.
- f. Vérifiez l'emplacement de la courroie de retenue lorsque le moteur est en position arrimée et déployée et ajustez, au besoin.



INSTALLATION DU SUPPORT

4

- g. Une fois que le support est en position, déterminez quel boulonnage utiliser. Le moteur aura soit un montage court ou un montage long. Le boulonnage choisi dépendra de l'espace disponible sur le pont du bateau.
- h. Il est recommandé de marquer six trous dans la base du support et d'avoir trois boulons sur chaque côté de la plaque du support. Marquez les trous avec un marqueur ou un crayon.
- i. Percez le pont du bateau à l'aide d'une perceuse 9/32 po (7,1 mm) aux endroits marqués.
- j. Veillez à ce que la courroie de retenue sous la base de la plaque du support repose bien entre le deuxième et le troisième jeu de boulons, conformément au boulonnage choisi. Revérifiez qu'elle peut se refermer autour du support lorsqu'il est arrimé.
- k. Déplacez le moteur en position d'arrimage pour installer la quincaillerie une fois que la courroie de retenue est positionnée.



AVIS : Si le boulonnage 2 est utilisé, la plaque de droite doit être enlevée à l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2 pour accéder aux trous de montage à la base du support.



AVERTISSEMENT

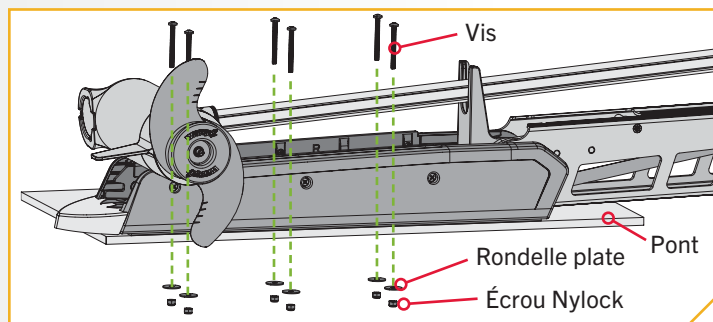
Pour l'installation, ne retirez pas l'arbre/le moteur du protège-étrave. Le ressort du protège-étrave est sous tension et doit toujours rester fixé.

5

ARTICLE(S) REQUIS

• #6 x 6 ● #8 x 6 | #4 x 6

- l. Mettez six vis de ¼-20 x 2½ po (0,635-20 x 63,5 mm) (article n° 4) et insérez-les dans chaque trou percé. La vis devrait traverser la plaque de support et le pont du bateau.
- m. Prenez six rondelles plates (article n° 8) et six écrous Nylock (article n° 6) pour l'installation. Placez une rondelle plate et ensuite un écrou Nylock à l'extrémité de chaque vis. Tout en maintenant chaque écrou Nylock à l'aide d'une clé plate de 7/16 po (11,1 mm), utilisez un tournevis cruciforme n° 4 pour serrer chaque vis. Assurez-vous que toute la quincaillerie est bien fixée.



AVIS : Pour prévenir le grippage de la quincaillerie en acier inoxydable, n'utilisez pas d'outils haute vitesse pour l'installation. Mouillez les vis ou appliquez un produit antigrippant peut aider à prévenir qu'elles grippent. Si possible, fixez tous les boulons, écrous et rondelles de fixation.

INSTALLER LA GOUPILLE DU RESSORT À GAZ

› Installer la goupille du ressort à gaz

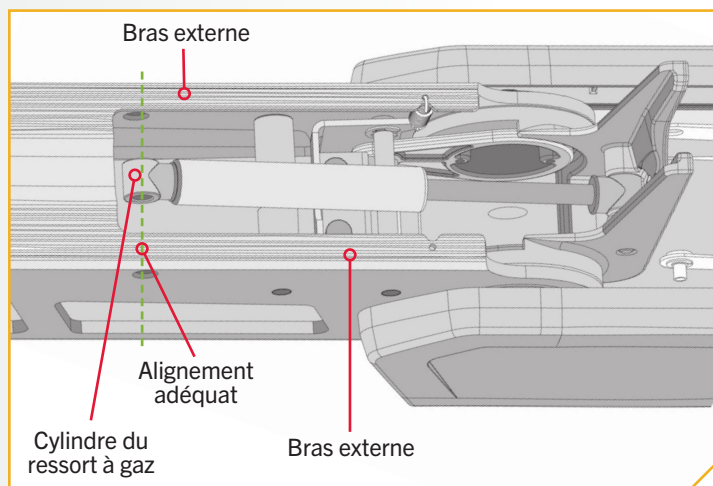
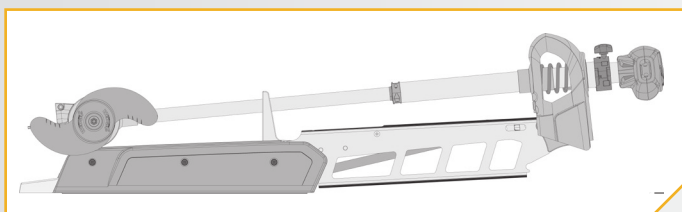
Le Fortrex contient un cylindre du ressort à gaz à l'intérieur du support. Le ressort à gaz fonctionne pour activer Lift-Assist lors de l'arrimage du moteur et est situé à l'intérieur du bras extérieur, une partie du support. À ce stade de l'installation, le cylindre du ressort à gaz n'est pas complètement assemblé et peut se déplacer à l'intérieur du support lors de l'arrimage et du déploiement du moteur. Le ressort à gaz peut s'endommager pendant le déplacement du support et ainsi empêcher Lift-Assist de fonctionner correctement une fois complètement assemblé. Manipulez le moteur avec précaution pour vous assurer que le cylindre du ressort à gaz ne soit pas endommagé dans le support pendant l'installation. Lorsque le protège-étrave est installé sur le support et que le support est fixé au pont du bateau, installez la goupille du ressort à gaz.

AVERTISSEMENT

Le mécanisme de remontage au gaz dans l'unité est sous haute pression lorsque le moteur est en position déployée. Ne retirez pas le protège-étrave du support sans déconnecter une des extrémités du ressort à gaz. Le défaut de suivre cette consigne peut créer une condition où une traction accidentelle de la poignée et la corde de traction pourrait entraîner l'ouverture soudaine du ressort, frappant toute personne ou chose sur sa trajectoire.

1

- Placez le moteur dans la position arrimée. Dégagez la barre de verrouillage avec la poignée de traction et la corde pour permettre au moteur de se déployer en position à plat.
- Lorsqu'il est en position arrimée ou à plat, la goupille du ressort à gaz et les entretoises peuvent être installées.



AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent couper ou écraser. Le mécanisme de remontage au gaz est sous pression. Débranchez le cylindre du ressort à gaz s'il est nécessaire de retirer le moteur ou le protège-étrave du support pour quelque raison que ce soit. N'engagez pas la poignée de traction et la corde tant que le cylindre du ressort à gaz n'est pas déconnecté si le garde-étrave est retiré du support.

PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

2

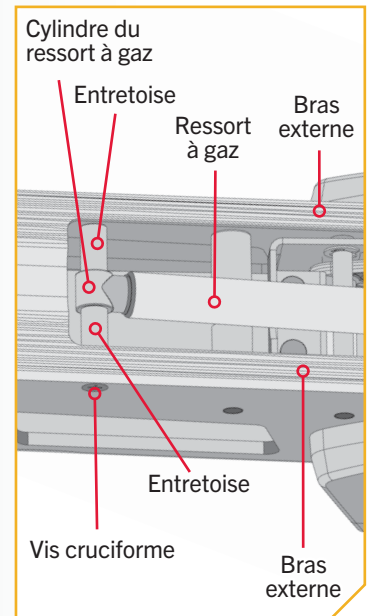
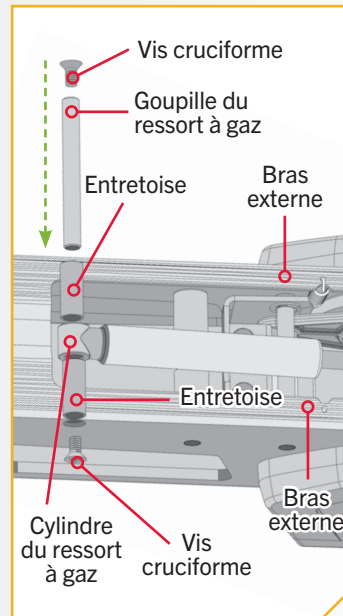
ARTICLE(S) REQUIS

#36 x 2

#38 x 2

#40 x 1

- c. Repérez la goupille supérieure du ressort à gaz (article n° 40) et les entretoises (article n° 38) dans le sac d'assemblage C. Alignez l'extrémité du cylindre du ressort à gaz avec les trous dans le bras externe.
- d. Installez la goupille du ressort à gaz à travers le bras externe, puis à travers l'entretoise, l'extrémité du cylindre du ressort à gaz et une autre entretoise.
- e. Installez une vis cruciforme (article n° 36) sur chaque extrémité de la goupille du ressort à gaz et fixez avec deux tournevis cruciformes n° 3. Tenez une vis cruciforme avec le tournevis tout en serrant la vis cruciforme opposée.
- f. Serrez les deux vis cruciformes jusqu'à ce que les têtes affleurent parfaitement avec le bras externe.



Placez le stabilisateur du support à l'étrave

Le stabilisateur de montage sur étrave est utilisé pour stabiliser le protège-étrave et pour réduire les rebonds lorsque le moteur est arrimé et transporté. Il faudra faire preuve de minutie pour réussir l'installation du stabilisateur. Nous vous recommandons de faire installer le stabilisateur sur étrave par un installateur qualifié du milieu marin.

AVIS : Le stabilisateur sur proue n'est pas nécessaire ni inclus dans le Fortrex de 45 po (114 cm) et 80 lb (36,3 kg).

⚠ ATTENTION

Le fait de trop serrer la tige en aluminium enlève le jeu axial nécessaire pour engager correctement la goupille de verrouillage et cela pourrait empêcher le support de se verrouiller complètement en position d'arrimage. Un verrouillage incorrect peut causer des dommages. Si installée correctement, l'extrémité de la tige en aluminium devrait se tenir à environ ¼ po (6,35 mm) au-dessus du pont du bateau sans déverrouillage du support. Le soutien du montage sera insuffisant si la tige en aluminium est coupée trop court. Le manque de soutien peut causer des dommages.

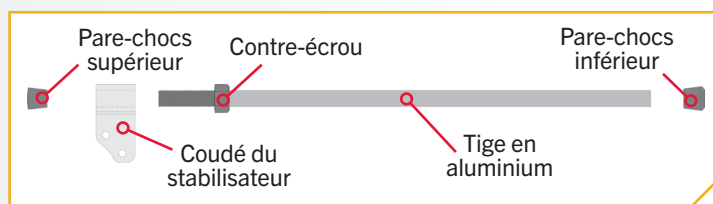
PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

1

ARTICLE(S) REQUIS

■ #26 x 1  #24 x 1  #20 x 1  #22 x 1 ■ #18 x 1

- Placez le moteur dans la position arrimée.
- Défaites la tige en aluminium (article n° 20) du coudé du stabilisateur (article n° 24) en enlevant le pare-chocs supérieur (article n° 26) et en dévissant le support. Enlevez également le pare-chocs inférieur (article n° 18). Maintenez le contre-écrou (article n° 22) en place.



2

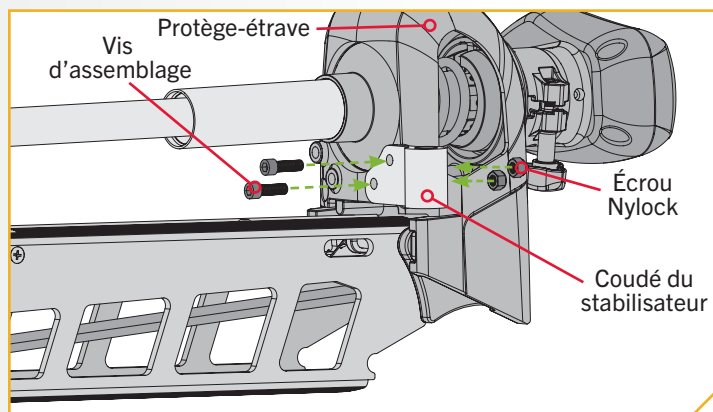
ARTICLE(S) REQUIS

■ #30 x 2  #32 x 2  #28 x 2

- Déterminez l'orientation souhaitée du coudé du stabilisateur, soit à bâbord ou à tribord, pour le fixer à la partie inférieure du protège-étrave.

AVIS : Le coudé du stabilisateur peut être installé sur le côté gauche ou sur le côté droit du protège-étrave.

- Enfilez les vis d'assemblage de 5/16 po (7,9 mm) (article n° 30) à travers le coudé du stabilisateur et les trous de fixation sur le protège-étrave. Fixez les vis d'assemblage de 5/16 po (7,9 mm) à l'aide d'écrous Nylock de 5/16-18 po (7,9 mm) (article n° 28). Les écrous Nylock rentrent dans une poche hexagonale à l'intérieur du protège-étrave, derrière le ressort. Fixez avec une clé hexagonale de 1/4 po (6,35 mm). Serrez à un couple de 10 pi-lb (13,6 Nm).



AVIS : Les deux rondelles de blocage (article n° 32) ne sont pas utilisées pour l'installation sur le Fortrex.

PLACEZ LE STABILISATEUR DU SUPPORT À L'ÉTRAVE

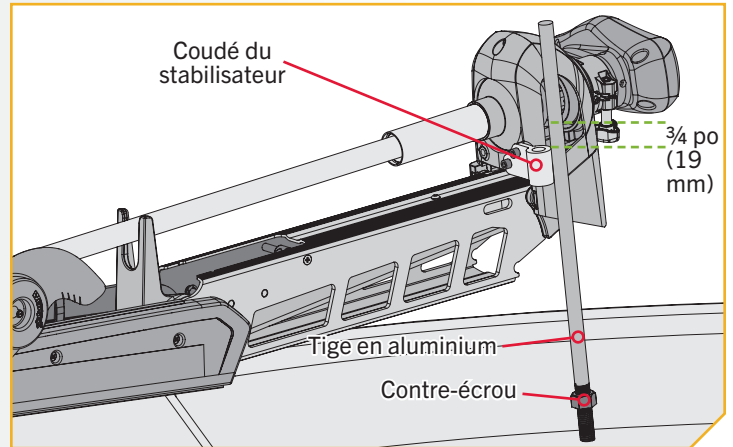
3

- e. Utilisez une règle pour mesurer la longueur appropriée de la tige en aluminium en la plaçant, avec l'extrémité filetée vers le bas, sur la surface du pont pour qu'elle repose verticalement juste à côté du coudé du stabilisateur.
- f. Marquez la tige en aluminium avec un crayon ou un marqueur à $\frac{3}{4}$ po (19 mm) plus haut que le coudé du stabilisateur.

ATTENTION

Le soutien du montage sera insuffisant si la tige en aluminium est coupée trop court. Le manque de soutien peut causer des dommages.

- g. Coupez la tige en aluminium avec une scie à métaux à la marque. Arrondissez le bord vif de la tige avec une lime ou du papier sablé pour enlever les angles vifs.

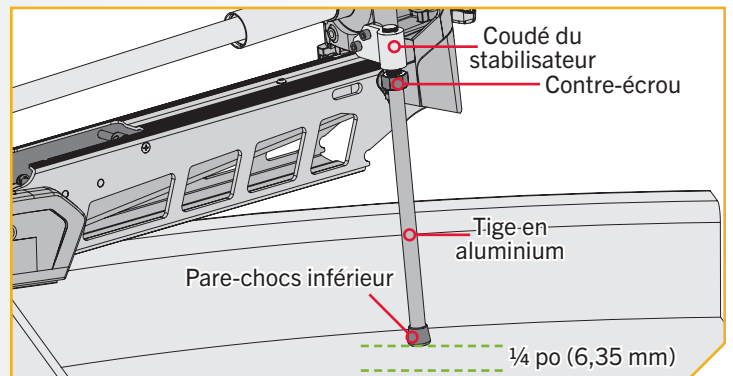


4

- h. Remettez le pare-chocs inférieur sur la tige en aluminium, à l'opposé du filetage.
- i. Filetez la tige en aluminium dans le coudé du stabilisateur avec le pare-chocs inférieur orienté vers le pont du bateau.
- j. Ajustez la tige en aluminium vers le haut ou vers le bas dans le coudé du stabilisateur de sorte que le pare-chocs inférieur ne touche que la surface du support.

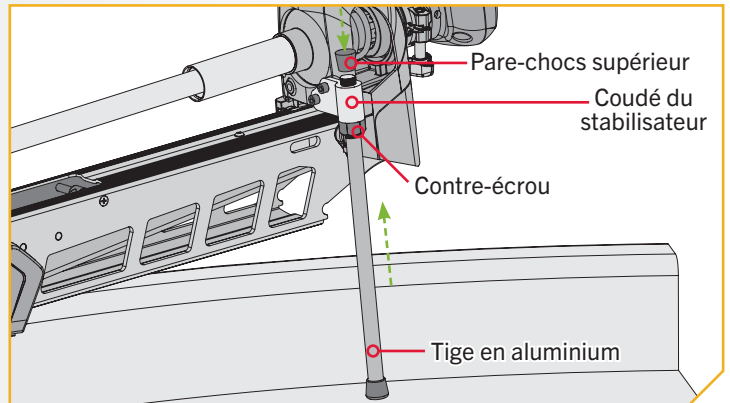
ATTENTION

Le fait de trop serrer la tige en aluminium enlève le jeu axial nécessaire pour engager correctement la goupille de verrouillage et cela pourrait empêcher le support de se verrouiller complètement en position d'arrimage. Un verrouillage incorrect peut causer des dommages. Si installée correctement, l'extrémité de la tige en aluminium devrait se tenir à environ $\frac{1}{4}$ po (6,35 mm) au-dessus du pont du bateau sans déverrouillage du support.



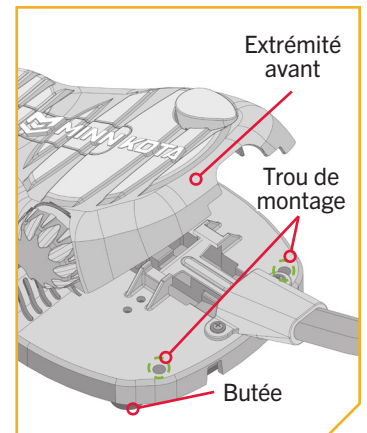
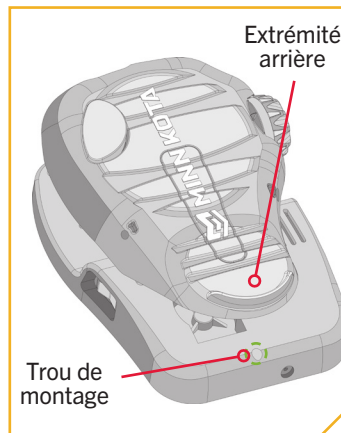
5

- k. Une fois dans la bonne position, serrez le contre-écrou vers le haut contre le coudé du stabilisateur. Cela empêchera la tige en aluminium de tourner.
- l. Installez le pare-chocs supérieur s'il y a un filetage d'exposé sur la tige en aluminium au-dessus du coudé du stabilisateur.



Montage de la pédale

Nous recommandons de fixer la pédale au pont du bateau pour l'empêcher d'être endommagée pendant le transport et pour rendre le fonctionnement du moteur plus efficace. Il est recommandé d'utiliser les trous de montage sur la pédale pour fixer le support. La pédale est dotée de trois trous de montage. Un trou de montage se trouve sous l'extrémité arrière de la pédale. Les deux autres se trouvent sous l'extrémité avant de la pédale. Nous recommandons l'utilisation d'une vis à diamètre de 1/8 po (3,2 mm) ou de 3/16 po (4,8 mm) et de serrer seulement pour comprimer légèrement les butées sous la pédale.



CHIRP À DOUBLE SPECTRE

CHIRP À DOUBLE SPECTRE >

Votre moteur de pêche à la traîne peut être préinstallé avec un système de transducteur doté du CHIRP à double spectre de Humminbird. CHIRP signifie « Compressed High Intensity Radar Pulse », une impulsion radar haute intensité compressée. Le CHIRP à double spectre est un transducteur Sonar 2D doté d'un capteur de température intégré dans le module inférieur du moteur de pêche à la traîne. Humminbird utilise également un transducteur exclusif, le meilleur de sa catégorie, conçu et construit pour maximiser les détails des poissons, ainsi que la zone de couverture. Le CHIRP à double spectre scanne l'eau à la recherche de poissons de la même manière que la fonction de recherche de la radio de votre camion scanne les ondes pour les stations FM. En couvrant une large gamme de fréquences, CHIRP produit des retours plus précis et plus détaillés des poissons, de la structure et du fond.

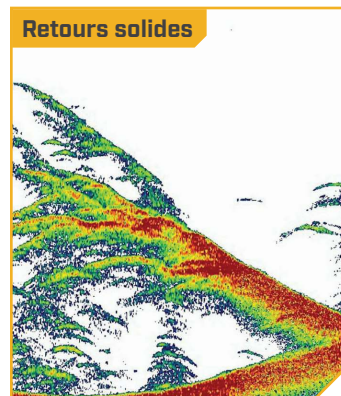
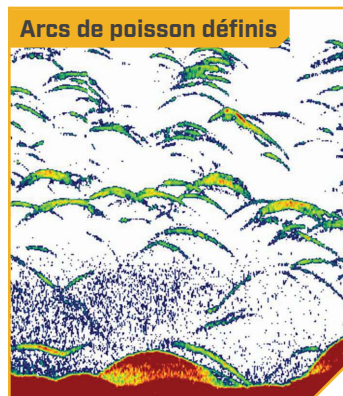
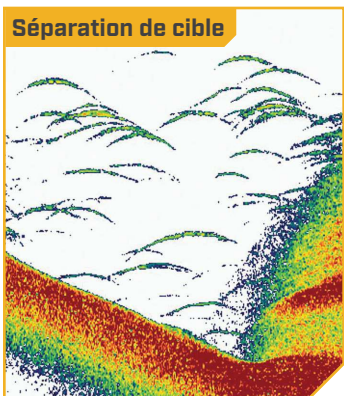
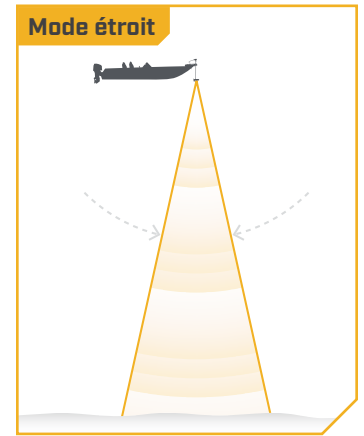
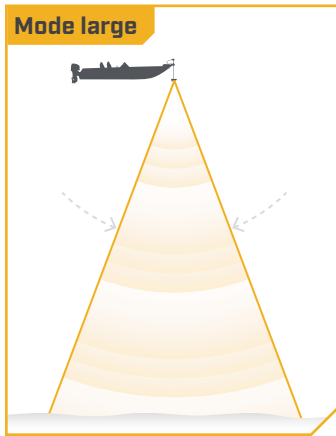
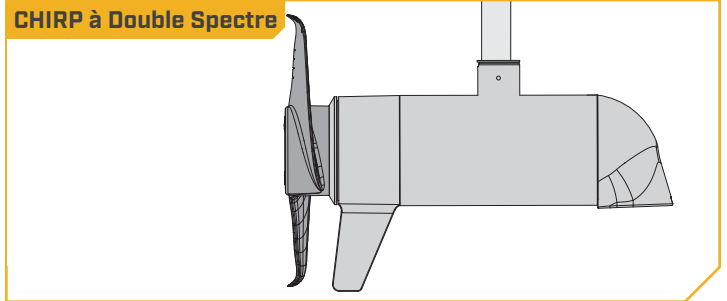
Le CHIRP à double spectre de Humminbird vous offre une capacité de spectre complet, ainsi que la possibilité de sélectionner vos propres fréquences de début et de fin en fonctionnant dans deux modes différents. Mode large pour une couverture maximale et mode étroit pour un maximum de détails. Le mode large vous permet de rechercher en profondeur et en largeur. Il est utilisé pour observer votre leurre pendant la pêche à la dandinette verticale ou pour obtenir une vue plus large en eau peu profonde. Le mode étroit est utilisé pour se concentrer sur les petites choses qui font une grande différence. Le mode étroit offre une perspective précise de l'eau en dessous, vous aidant à cibler des poissons individuels ou à identifier les poissons cachés dans des structures et/ou près du fond.

Caractéristiques du CHIRP à double spectre :

SÉPARATION SUPÉRIEURE DES CIBLES - Séparer les poissons de leur habitat, c'est le nerf de la guerre. Et maintenant, vous serez en mesure de faire plus facilement la différence entre le poisson-appât et le poisson-gibier et la structure et la végétation à proximité.

ARCHES DE POISSON CLAIREMENT DÉFINIES - Nous avons de mauvaises nouvelles pour votre ennemi. Les poissons de gros gibier apparaîtront sur votre écran sous forme d'arcs longs et bien définis, pour une identification rapide et une présentation précise des leurres.

RETOURS FORTS SANS BRUIT - Cessez de voir des choses qui ne sont pas là. Un rapport signal/bruit élevé se traduit par des cibles mieux définies, moins d'encombrement et une plus grande certitude que ce que vous voyez à l'écran est légitime.



La conception intégrée du transducteur CHIRP à double spectre le protège dans l'unité inférieure du moteur de pêche à la traîne contre les dangers sous-marins et évite les enchevêtrements et les dommages aux câbles du transducteur. Dans certains cas, des bulles d'air peuvent adhérer à la surface du transducteur CHIRP à double spectre et nuire au rendement. Si cela se produit, essayez simplement la surface du transducteur à l'aide de votre doigt.

» Considérations relatives à la connexion et au routage du CHIRP à double spectre

Si le CHIRP à double spectre est préinstallé sur votre moteur de pêche à la traîne, un câble accessoire CHIRP à double spectre sortira de la pédale. Le câble sera installé en usine. Le CHIRP à double spectre nécessite que ce câble soit connecté à un périphérique de sortie tel qu'un détecteur de poissons Humminbird®. Le câble CHIRP à double spectre est « prêt pour Apex et Solix ». La connexion du moteur de pêche à la traîne équipé d'un transducteur CHIRP à double spectre à un détecteur de poissons compatible vous donne une vue sonar 2D de ce qui se passe directement sous votre moteur de pêche à la traîne. Pour déterminer si votre détecteur de poissons est compatible avec le CHIRP à double spectre, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com pour vérifier la compatibilité. Le câble CHIRP à double spectre de la pédale du moteur de pêche à la traîne peut être branché directement sur un Solix ou un Apex, directement sur une rallonge ou directement sur un câble adaptateur Humminbird® Helix.

CÂBLES D'EXTENSION - Le câble CHIRP à double spectre du moteur de pêche à la traîne peut ne pas être assez long pour atteindre votre détecteur de poissons. Si la longueur du câble n'est pas suffisante pour atteindre l'emplacement désiré du détecteur de poissons, des câbles de rallonge sont disponibles. Une rallonge de 10 pieds (3 mètres) (**EC M3 14W10 - rallonge de transducteur de 10 pi (3 m) - 720106-1**) et une rallonge de 30 pieds (9,1 mètres) (**EC M3 14W30 - rallonge de transducteur de 30 pi (9,1 m) - 720106-2**) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com. Les câbles d'extension de 10 pieds et de 30 pieds (3 mètres et 9,1 mètres) sont également livrés « prêts à utiliser pour Apex et Solix ». Les câbles d'extension peuvent se brancher directement sur un Solix ou un Apex ou directement sur un câble adaptateur Helix.

CÂBLES ADAPTATEURS HUMMINBIRD HELIX - En cas de connexion à un détecteur de poissons Humminbird® Helix, un accessoire de câble adaptateur est inclus à l'achat qui permettra la connexion de tout détecteur de poissons Humminbird® Helix compatible. Le câble adaptateur Helix se brancheront directement sur le détecteur de poissons Helix.

AUTRES CÂBLES ADAPTATEURS DE DÉTECTEUR DE POISSONS - Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.

Un mauvais gréement risque de causer des interférences sonar et peut endommager votre moteur de pêche à la traîne, vos composants électroniques et d'autres accessoires du bateau. Pour réduire les interférences causées par le moteur de pêche à la traîne, assurez-vous que le détecteur de poissons et le moteur de pêche à la traîne sont actionnés par des batteries indépendantes. Veuillez vous référer aux sections « Installation de la batterie et du câblage » et « Schéma de câblage du moteur » du manuel du propriétaire pour les instructions de gréement correctes.

Les câbles CHIRP à double spectre sont blindés pour réduire les interférences. Pour protéger ce blindage, il est recommandé de ne pas serrer fermement les câbles contre des coins tranchants ni des objets durs. Si des attache-fils sont utilisés, évitez de trop serrer. Tout surplus de câble devrait être enroulé en une boucle lâche d'au moins 4 po (10 cm) de diamètre. Le câble de connexion doit être acheminé vers le détecteur de poissons en suivant les recommandations de Minn Kota sur l'acheminement des câbles afin d'optimiser et de maximiser la fonctionnalité. Suivez les instructions ci-dessous pour terminer toutes les connexions, ensuite suivez les instructions de « Acheminement des câbles de connexion » pour terminer l'installation du câble de sortie.

ATTENTION

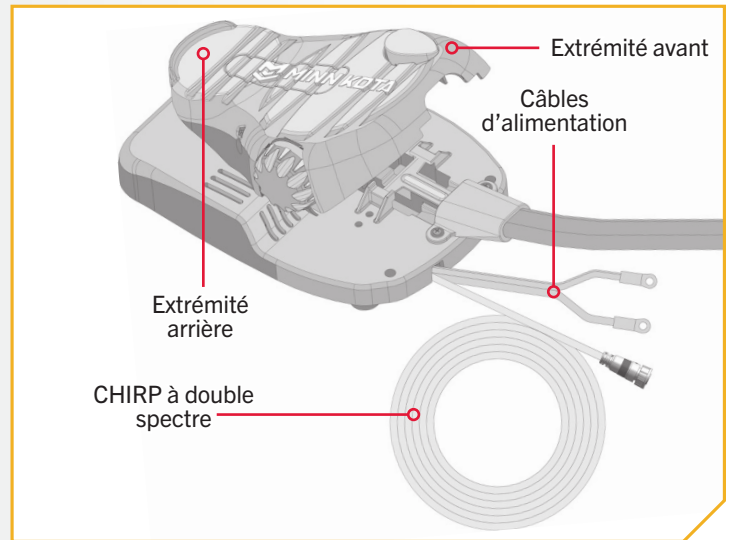
Le non-respect de l'acheminement recommandé des câbles pour les fonctionnalités installées, le cas échéant, peut endommager le produit et annuler la garantie de votre produit. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés en angles très aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle indiquée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement. Ne serrez pas trop les attache-fils ou les pinces, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

CHIRP À DOUBLE SPECTRE

1

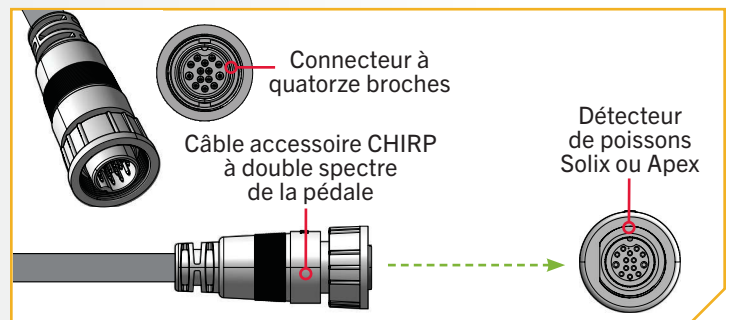
AVIS : Votre détecteur de poissons doit être éteint jusqu'à ce que cette procédure soit terminée.

- a. Localisez le connecteur à quatorze broches à l'extrémité du câble accessoire CHIRP à double spectre. Le câble sera installé en usine et sortira de la base de la pédale.
- b. Déterminez si la fiche à l'extrémité du câble accessoire CHIRP à double spectre sera fixée directement à :
 - 1) un détecteur de poissons Humminbird® Solix ou Apex,
 - 2) un câble d'extension CHIRP à double spectre,
 - 3) un câble adaptateur Helix ou un câble adaptateur détecteur de poissons compatible.



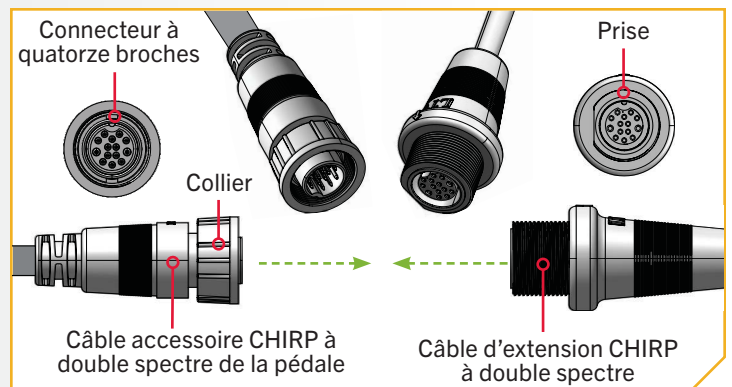
2

- c. Si vous installez directement sur un Solix ou un Apex, la connexion sera faite à l'arrière de l'écran du détecteur de poissons.
- d. Alignez les broches du câble accessoire avec la prise du détecteur de poissons. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire pour sécuriser la connexion. Une fois qu'il est installé directement sur le Solix ou l'Apex, la connexion est terminée.



3

- e. En cas d'installation directe sur un câble d'extension CHIRP à double spectre, alignez les broches du câble accessoire avec la prise du câble d'extension. Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire pour sécuriser la connexion.
- f. Si le câble d'extension CHIRP à double spectre est fixé directement à un Humminbird® Solix ou Apex, la connexion ressemblera exactement à l'installation directement dans un détecteur de poissons Humminbird Solix ou Apex.



AVIS : Une rallonge de 10 pieds (3 mètres) (EC M3 14W10 - rallonge de transducteur de 10 pi (3 m) - 720106-1) et une rallonge de 30 pieds (9,1 mètres) (EC M3 14W30 - rallonge de transducteur de 30 pi (9,1 m) - 720106-2) sont disponibles sur humminbird.johnsonoutdoors.com.

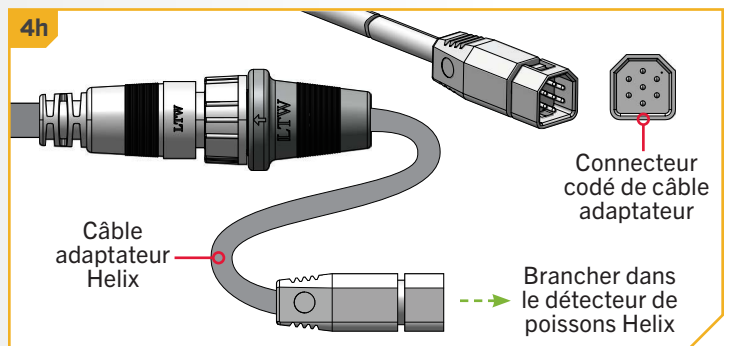
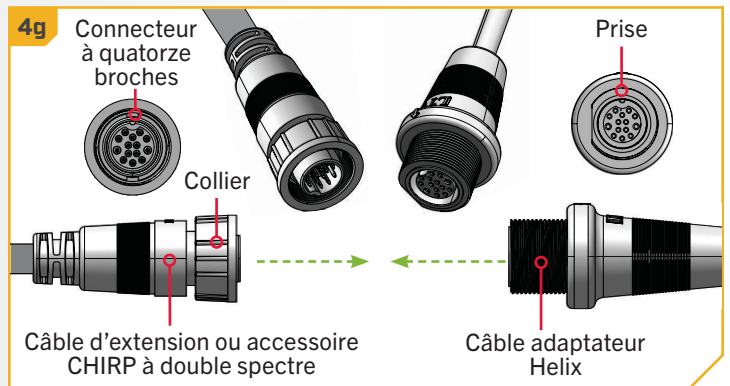
4

ARTICLE(S) REQUIS

 #42 x 1

- g. Si vous installez directement sur un câble adaptateur Helix, enlignez les broches du câble accessoire ou de la rallonge et la prise du câble adaptateur Helix (article n° 42). Remarquez les connecteurs codés. Serrez le collier du câble accessoire ou du câble d'extension pour sécuriser la connexion.
- h. Si le câble adaptateur Helix est fixé directement à un Humminbird® Helix, branchez-le dans la connexion codée du câble adaptateur Helix à l'arrière du détecteur de poissons.

AVIS : Si vous vous connectez à d'autres détecteurs de poissons sur le marché, vérifiez la compatibilité ou les câbles adaptateurs requis en ligne sur minnkota.johnsonoutdoors.com.



ACHEMINEMENT DES CÂBLES DE CONNEXION

» Acheminement des câbles de connexion

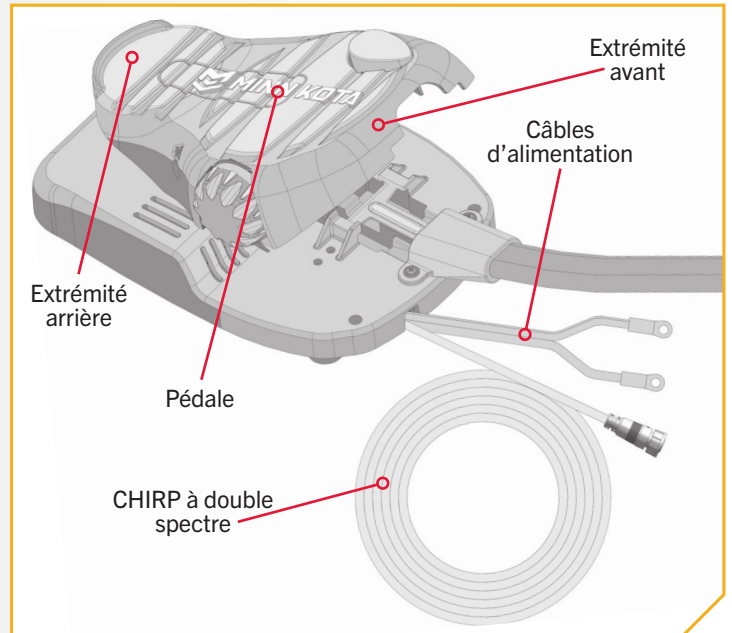
Veillez suivre ces instructions pour l'acheminement de tous les câbles présents pour toute fonctionnalité déjà installée qui pourrait être livrée avec votre moteur de pêche à la traîne. L'acheminement doit être suivi, peu importe le type de câbles de connexion présent.

1

- a. Localisez le câble accessoire CHIRP à double spectre à la base de la pédale.

⚠ ATTENTION

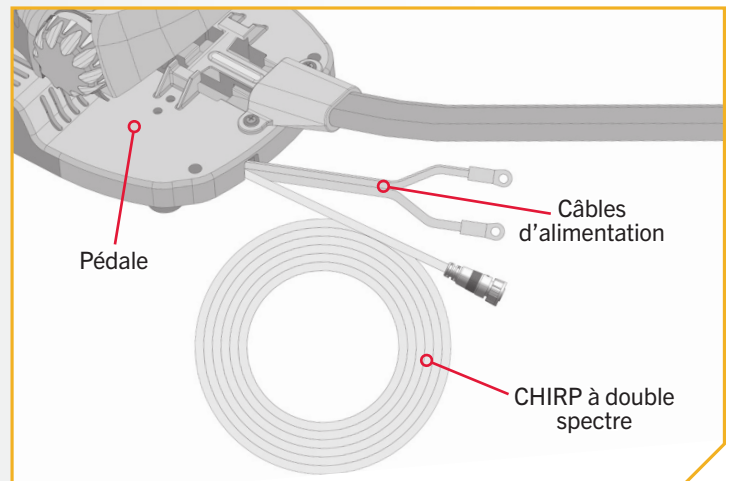
Le défaut de suivre l'acheminement recommandé pour le câble CHIRP à double spectre peut causer des dommages au produit et annuler sa garantie. Acheminez les câbles en évitant les points de pincement et les autres zones qui pourraient faire en sorte que les câbles soient pliés en angles très aigus. Effectuer l'acheminement des câbles d'une toute autre façon que celle indiquée peut entraîner des dommages aux câbles par un pincement ou sectionnement.



2

- b. Identifiez l'endroit où le câble accessoire CHIRP à double spectre est connecté à un dispositif de sortie. Acheminez le câble le long d'un système d'acheminement établi dans le bateau.
- c. Utilisez les attaches de câble pour fixer lâchement les câbles au besoin.

AVIS : Après la sortie du ou des câbles provenant de la pédale, ils doivent être acheminés au moyen d'un système d'acheminement établi sur le bateau, dans une zone offrant un minimum d'interférences. Les câbles d'alimentation ou autres éléments peuvent causer des interférences pour les signaux de sonar. Inspectez bien le chemin planifié pour vous assurer qu'il n'y a pas d'arêtes vives, d'obstacles ou d'obstructions qui pourraient endommager les câbles.



⚠ ATTENTION

Le fait de mal fixer les câbles de connexion peut entraîner un dommage au produit et annuler sa garantie. Ne serrez pas trop les attache-fils, ce qui risquerait d'endommager les câbles.

Installation de l'hélice

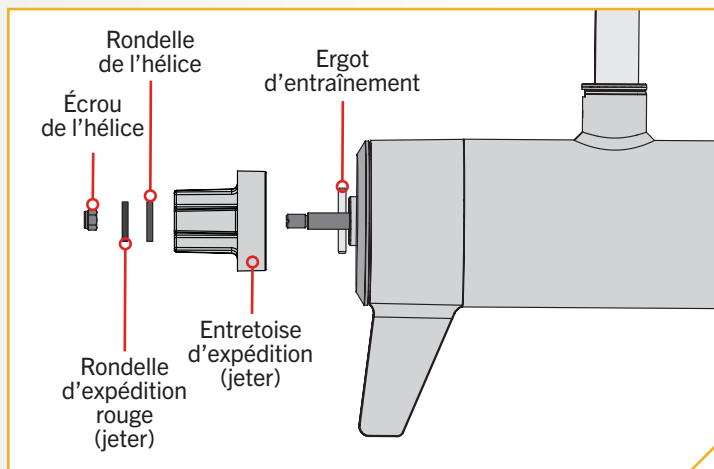
1

ATTENTION

Débranchez le moteur de la batterie avant d'entreprendre tout travail ou entretien sur l'hélice.

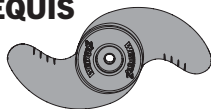
- a. Tout en tenant l'entretoise d'expédition avec une pince ou un étau, retirez l'écrou d'hélice, la rondelle d'expédition rouge, la rondelle d'hélice et l'entretoise, en faisant attention de ne pas perdre l'ergot d'entraînement. Réutilisez l'écrou d'hélice, la rondelle d'hélice et l'ergot d'entraînement pour fixer l'hélice.

AVIS : L'entretoise d'expédition et la rondelle d'expédition rouge sont uniquement destinées à l'expédition et doivent être jetées. La rondelle d'expédition rouge rouillera si elle est utilisée pour fixer l'hélice.



2

ARTICLE(S) REQUIS



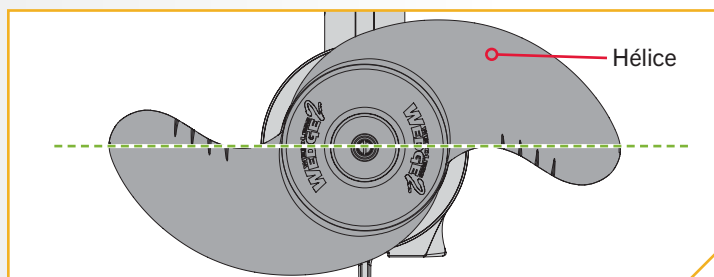
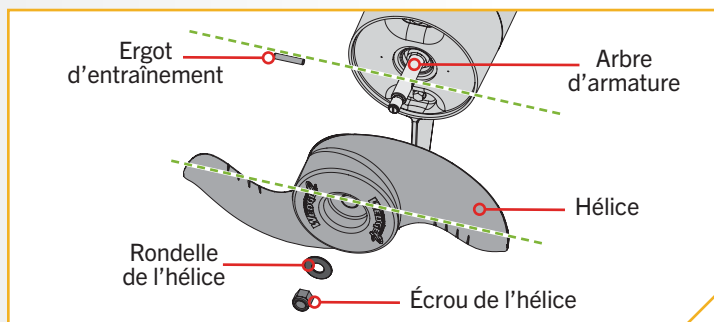
#10 x 1

● #12 x 1

⊙ #14 x 1

— #16 x 1

- b. Prenez l'ergot d'entraînement (article n° 16) et glissez-le dans l'orifice de l'arbre d'armature. Placez l'ergot d'entraînement à l'horizontale en saisissant l'arbre d'armature et en le tournant avec l'ergot d'entraînement en place.
- c. Alignez l'hélice (article n° 10) de manière à ce qu'elle soit aussi à l'horizontale et parallèle à l'ergot d'entraînement. Glissez l'hélice sur l'arbre d'armature et l'ergot d'entraînement jusqu'à ce qu'elle repose contre l'appareil inférieur.
- d. Installez la rondelle de l'hélice (article n° 12) et l'écrou de l'hélice (article n° 14) sur l'extrémité de l'arbre d'armature.



INSTALLATION DE L'HÉLICE

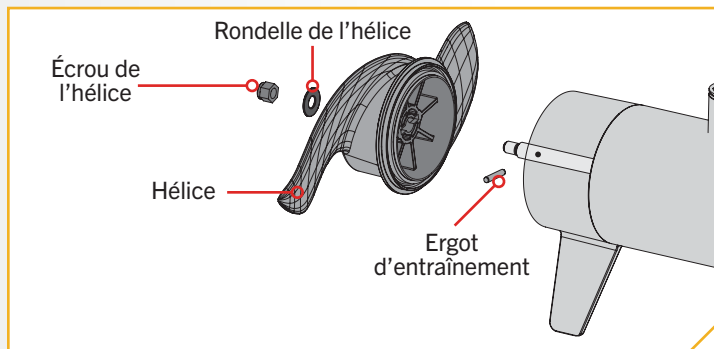
3

- e. Tout en maintenant l'hélice à l'horizontale, serrez l'écrou de l'hélice avec une clé à douille profonde de 9/16 po (14,3 mm).
- f. Serrez l'écrou de l'hélice à un couple de 25 à 35 po-lb (2,8 à 4 Nm).



ATTENTION

Ne serrez pas trop pour ne pas endommager l'hélice.



INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

GRÉEMENT DE L'EMBARCATION ET INSTALLATION DU PRODUIT

Pour des raisons de sécurité et de conformité, nous vous recommandons de suivre les normes du conseil américain sur les embarcations et les yachts (ABYC) pour le gréement de l'embarcation. Les altérations dans le câblage de l'embarcation devraient être complétées par un technicien de marine qualifié. Les spécifications suivantes sont seulement des lignes directrices générales:

ATTENTION

Ces lignes directrices s'appliquent au gréement général pour soutenir le moteur de Minn Kota. L'alimentation de multiples moteurs ou d'autres appareils électriques, à partir du même circuit d'alimentation, peut influencer sur le gabarit de conducteurs et le dimensionnement des disjoncteurs recommandé. Pour un fil plus long que celui fourni avec l'appareil, suivre le tableau de dimensionnement de gabarit des conducteurs et des disjoncteurs du tableau ci-dessous. Si la longueur totale de la rallonge est de plus de 25 pi (7,60 m), nous vous recommandons de communiquer avec un technicien maritime qualifié.

ATTENTION

Un dispositif de protection contre la surintensité (disjoncteur ou fusible) doit être utilisé. Les préalables de la garde côtière exigent que chaque conducteur de courant, qui n'est pas fixé, soit protégé par un fusible ou un disjoncteur qui se réinitialise manuellement et qui ne peut se déclencher automatiquement. Le dimensionnement du type (courant et tension de puissance nominale) de fusible ou de disjoncteur doit être choisi en fonction du propulseur électrique utilisé. Le tableau ci-dessous donne les lignes directrices recommandées pour ce qui est du dimensionnement des disjoncteurs.

TABLEAU DES DIMENSIONS DE GABARIT DES CONDUCTEURS ET DISJONCTEURS

Le présent tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs est uniquement valable pour les hypothèses suivantes:

1. Il n'y a pas plus de 2 conducteurs qui sont regroupés à l'intérieur d'une gaine ou d'un conduit à l'extérieur de l'espace moteur.
2. Chaque conducteur est muni d'un isolant d'une température nominale de 105 °C.
3. Aucune chute de tension de plus de 5 % n'est autorisée lorsque le moteur est à plein régime, en fonction des exigences en matière d'alimentation du produit qui ont été publiées.

Modèle/ Poussée du Moteur	Courant Tiré Max	Disjoncteur		Longueur de la Rallonge				
		Amp	Minimum	1.5 mètres	3 mètres	4.5 mètres	6 mètres	7.5 mètres
80 lb.	56	60 Amp	24 VDC	10 mm ²	16 mm ²	16 mm ²	25 mm ²	35 mm ²
112 lb.	52	60 Amp	36 VDC	10 mm ²	10 mm ²	10 mm ²	16 mm ²	25 mm ²

AVIS : La longueur de la rallonge fait référence à la distance séparant les batteries des fils du propulseur électrique. Consultez le site Web pour connaître les options d'impulsion. Les valeurs d'intensité maximales ont lieu de manière intermittente durant certaines conditions et ne doivent pas être utilisées comme valeur nominale continue.

Référence

Le code des règlements fédéraux des États-Unis : article 183 du titre 33 du CFR - Embarcations et équipements associés ABYC E-11 : systèmes électriques CA et CC sur les embarcations.

COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES



COMMENT SÉLECTIONNER LES BATTERIES ADÉQUATES

Le moteur fonctionnera avec toute batterie-marine au plomb à décharge poussée de 12 volts. Pour un meilleur résultat, utilisez une batterie-marine à décharge poussée avec ampérage nominal d'au moins 105 ampères/heure. Maintenez la batterie complètement chargée. Un entretien adéquat assurera que le courant sera disponible au moment du besoin et améliorera considérablement la durée de vie de la batterie. Le fait de ne pas recharger les batteries au plomb (dans les 12 à 24 heures) est la principale cause de défaillance prématurée de celles-ci. Utilisez un chargeur multiphase pour éviter une surcharge. Nous offrons une vaste sélection de chargeurs selon vos besoins. Si vous utilisez une batterie à manivelle pour démarrer un moteur hors-bord à essence, nous vous recommandons d'utiliser des batteries marines à décharge poussée séparées pour votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota. Pour de plus amples informations sur la sélection et le gréement de batteries, veuillez visiter minnkota.johnsonoutdoors.com. Les moteurs de pêche à la traîne Minn Kota peuvent fonctionner avec des batteries au lithium-ion. Cependant, ils sont spécifiquement conçus pour fonctionner avec des batteries au plomb-acide traditionnelles (AMG ou GEL). Les batteries au lithium ion restent à des tensions supérieures pendant plus longtemps que les batteries plomb/acide. Par conséquent, lancer un moteur de pêche à la traîne Minn Kota à des vitesses supérieures à 85 % pendant une période prolongée risque d'endommager le moteur de façon permanente.

AVERTISSEMENT

Ne branchez jamais les bornes (+) et (-) de la batterie ensemble. Assurez-vous qu'aucun objet métallique ne puisse tomber sur la batterie et provoquer un court-circuit entre les bornes. Cela provoquerait immédiatement un court-circuit et un risque extrême d'incendie.

ATTENTION

Consultez le « Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs » dans la section précédente pour trouver le disjoncteur ou fusible approprié convenant à votre moteur. Pour les moteurs nécessitant un disjoncteur 60 A, le disjoncteur Minn Kota MKR-27 de 60 A est recommandé.

ATTENTION

Veuillez lire les renseignements suivants avant de connecter votre moteur à vos batteries afin d'éviter d'endommager votre moteur ou d'annuler votre garantie.

AUTRES POINTS À CONSIDÉRER

› Utilisation de chargeurs-onduleurs

Votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota peut être conçu avec un fil de masse interne pour réduire les interférences avec d'autres sonars. La plupart des systèmes de charge à alternateurs ne tiennent pas compte de ce fil de masse et connectent les bornes négatives des batteries du moteur de pêche à la traîne aux bornes négatives de la batterie à manivelle/de démarrage. Ces connexions externes peuvent endommager les composants électroniques connectés et le système électrique de votre moteur de pêche à la traîne et ainsi annuler votre garantie. Passez attentivement en revue le manuel de votre chargeur ou consultez son fabricant afin de vous assurer que votre chargeur est compatible avant de l'utiliser.

Minn Kota recommande l'utilisation de chargeurs de marque Minn Kota pour recharger les batteries connectées à votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota, étant donné qu'ils ont été conçus pour fonctionner avec les moteurs dotés d'un fil de masse.



BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE

› Accessoires supplémentaires connectés aux batteries du moteur de pêche à la traîne

Votre moteur Minn Kota, les composants électroniques de votre bateau ou votre bateau peuvent subir des dommages importants si de mauvaises connexions sont effectuées entre les batteries de votre moteur de pêche à la traîne et un autre système de batterie. Minn Kota recommande d'utiliser un système de batterie exclusif pour votre moteur de pêche à la traîne. Lorsque possible, les accessoires doivent être branchés sur un système de batterie séparé. Les radios et les sonars ne doivent être connectés à aucune batterie du moteur de pêche à la traîne étant donné que les interférences provenant du moteur de pêche à la traîne sont inévitables. Lorsque vous connectez des accessoires supplémentaires à l'une des batteries du moteur de pêche à la traîne ou lorsque vous effectuez des connexions entre les batteries du moteur de pêche à la traîne et d'autres systèmes de batterie sur le bateau, assurez-vous de respecter attentivement les indications ci-dessous.

La connexion négative (-) doit être connectée à la borne négative de la même batterie à laquelle la borne négative du moteur de pêche à la traîne est connectée. Dans les schémas ci-dessous, cette batterie est appelée batterie « côté inférieur ». La connexion à une autre batterie du moteur de pêche à la traîne fera entrer une tension positive dans la « mise à la terre » de cet accessoire, ce qui peut entraîner une corrosion excessive. Tout dommage causé par de mauvaises connexions entre les systèmes de batterie ne sera pas couvert par la garantie.

› Systèmes de démarrage d'appoint et commutateurs

Les systèmes de démarrage d'appoint et les commutateurs relient les bornes négatives des batteries connectées entre elles. La connexion de ces systèmes à la batterie « côté supérieur » ou à la batterie « milieu » risque de causer d'importants dommages à votre moteur de pêche à la traîne ou aux composants électroniques. La seule batterie du moteur de pêche à la traîne qui peut être connectée de façon sécuritaire à un de ces systèmes est la batterie « côté inférieur ».

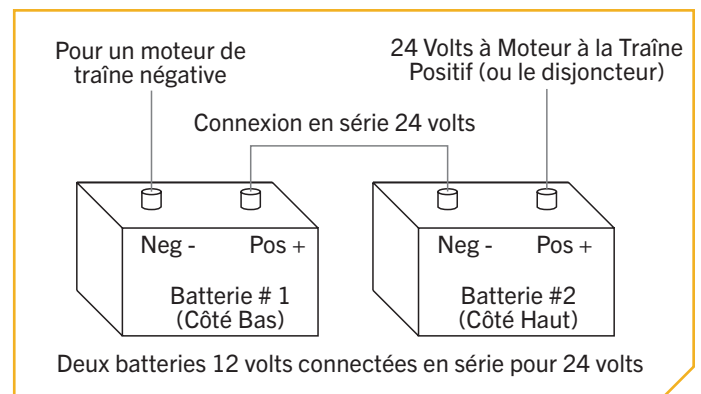
AVIS : Le fil de masse interne est doté d'un fusible de 3 A. Les mauvaises connexions décrites ci-dessus avec une intensité supérieure à 3 A feront sauter ce fusible et aucun autre dommage ne sera exposé. Si cela se produit, les interférences RF du moteur de pêche à la traîne affectant les sonars et les autres composants électroniques seront plus importantes. Si le fusible saute, il faut trouver le mauvais raccordement et le résoudre avant de remplacer le fusible. Le fusible de rechange devrait être d'un courant de 3 A ou moins. Un fusible intact ne signifie pas un raccordement adéquat; d'importants dommages peuvent être causés par un câblage incorrect sans pour autant que le courant n'approche 3 A.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE (SI REUIS POUR VOTRE MOTEUR)

› Systèmes de 24 Volts

Deux batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 24 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 2.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

BRANCHER LES BATTERIES EN SÉRIE

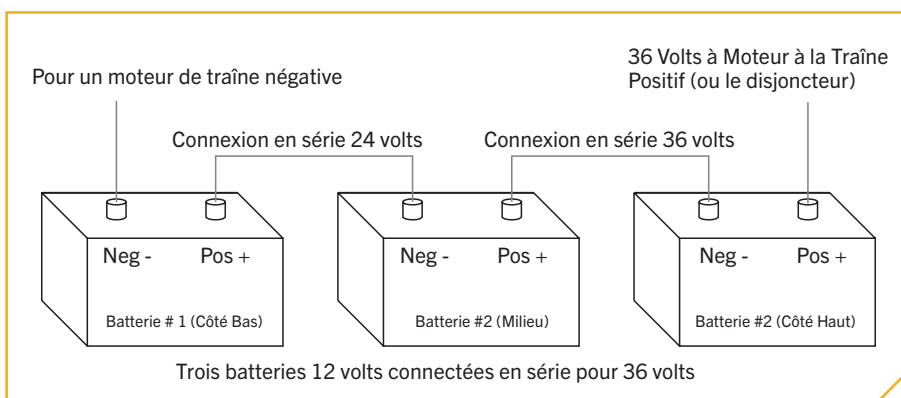
AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez les écrous papillons des raccordements solides et bien serrés autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

› Systèmes de 36 Volts

Trois batteries de 12 volts sont nécessaires. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 36 volts.

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur "0").
2. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2. Branchez autre câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 2 et à la borne négative (-) de la batterie 3.
3. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 3.
4. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, ne pas allumer le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau.

AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, débranchez le moteur des batteries lorsque le moteur n'est pas utilisé ou pendant la charge.
- Une mauvaise installation du câblage des systèmes de 24/36 volts pourrait provoquer une explosion des batteries.
- Gardez le serrage des écrous de papillon de raccordement solide et bien serré autour des bornes de la batterie.
- Installez la batterie dans un compartiment ventilé.

Ceci termine l'installation de votre Fortrex. Manuel du propriétaire complet peut être téléchargé à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.

REMARQUES



A large area containing multiple horizontal lines for writing, intended for recording remarks or observations.

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

▶ CHARGEURS DE BATTERIE EMBARQUÉS ET PORTATIFS

Ne plus acheter de nouvelles batteries et commencer à prendre soin de celles déjà en votre possession. Plusieurs chargeurs peuvent en fait endommager les batteries à la longue, pouvant entraîner une autonomie réduite et une durée de vie plus courte. Les chargeurs Minn Kota à commande numérique assurent une charge rapide pour une protection et une durée de vie prolongée.



MK212PCL



MK210D



MK110PD

▶ ANCRE POUR EAUX PEU PROFONDES TALON

Talon est la seule ancre pour eaux peu profondes avec jusqu'à 15 pi (4,6 m) de profondeur d'ancrage, plusieurs modes d'ancrage et le contrôle à partir de la proue, du tableau arrière, de la console, de la télécommande ou d'un appareil mobile.



ÉCLAIRAGE DE TRAVAIL INTÉGRÉ

Vous permet de fixer les lignes et de travailler à partir du tableau arrière à tout moment de la journée, ou de la nuit. Comprend des lumières DEL blanches et bleues avec trois intensités.



JUSQU'À UNE PROFONDEUR DE 15 PI [4,6 M]

Contrôlez plus d'eau et attrapez plus de poissons avec la première ancre de 15 pi (4,6 m) pour eau peu profonde.



CONNECTIVITÉ BLUETOOTH®

Vous permet de contrôler votre Talon à partir de votre appareil mobile, ainsi que le mettre à jour facilement. Elle ouvre aussi la communication à d'autres options de contrôle.



D'AUTRES OPTIONS DE COMMANDE

- Panneau de commande
- Télécommande sans fil
- Application mobile
- Pédale sans fil
- Connectivité Humminbird^{MD}



▶ ACCESSOIRES MINN KOTA

Nous offrons un large éventail d'accessoires pour les propulseurs électriques, y compris:

- Un Disjoncteur de 60 A
- Des Supports de Montage
- Des Ensembles Stabilisateur
- Des Rallonges de Poignée
- Des connecteurs de batterie
- Bacs à Batterie
- Des fiches de connexion rapide



minnkota.johnsonoutdoors.com



Part #2287111

Minn Kota Consumer & Technical Service
Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
PO Box 8129
Mankato, MN 56001

121 Power Drive
Mankato, MN 56001
Phone (800) 227-6433
Fax (800) 527-4464



©2023 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.
All rights reserved.

ECN 44001

Rev B

06/23